



THE WATCHDOG



Volume 32, Issue 1 Page 1

October 22, 2004

8th MP Bde Hosts Military Police Ball

Story and pictures by Maj. Bisacre

Soldiers, family members, and distinguished guests were greeted at the Hotel Inter-Burgo in Daegu on Saturday, October 2nd, with all the pageantry and splendor one would expect from the Mighty Watchdog Brigade. The 8th Military Police Brigade hosted the Military Police Regimental Ball at the Hotel Inter-Burgo in Daegu to celebrate the 63rd Anniversary of the Military Police Corps.

Military Police from across the peninsula to include soldiers from the Joint Security Area, Criminal Investigations Division, 2nd Military Police Company and the 8th MP Bde came together to celebrate the MP Corps History, but also to pay their respects to the Corps fallen comrades.

The ceremony began with the posting of the colors led by SFC Oppenheimer of the 728th MP Bn and the singing of



The Color Guard stands in formation at the MP Ball
Courtesy Photo, 728th MP Bn

the national anthems by SPC Felicia Mitchell of the 94th MP Bn and SGT Kim of the 728th MP Bn.

Following the posting ceremony, leaders of the brigade toasted the evening in honor of the U.S and ROK alliance, the MP Corps regiment and those that have made the ultimate sacrifice.

A lone table was set in front of the ballroom symbolizing the fallen MPs throughout the regiment's history. From wars past to those still being fought, the table represented the sacrifices and losses felt by the Corps today. The fallen comrade ceremony ended with a

See MP Ball, Page 2

Force Protection Information

The U.S. Forces Korea Civil Gathering Hotline is an automated recording, updated daily intended to inform service members and their families across the Korean peninsula about ongoing pro or anti U.S. civil gatherings. When on post simply dial **115**. The hotline informs callers about the dates and times of scheduled civil gathering as well as locations.

If you find yourself in one of these areas and need assistance simply call **112** for the Korean National Police. If in Seoul dial **02-7914-3004** or **3005** for Yongsan's military police.

If in other area of Korea, soldiers and their families can refer to the emergency phone numbers on the USFK SOFA card.

Reminder: All USFK Personnel and their family members are required to carry a SOFA card at all times. Be safe and use the Buddy System

Inside this Issue

Feature of the Week:

MP Ball.....Page 1
Brigade News.....Page 5
Watchdog News.....Page 7
Upcoming events.....Page 8
Soldiers on the Street....Page 10
Incoming Soldiers.....Page 14

From MP Ball page 1



MP Regimental CSM Barratt is addressing the guests at the MP Ball.
Courtesy Photo, 728th MP Bn

moment of silence and final toast to those who gave the ultimate sacrifice.

After the fallen comrade ceremony, the audience got to see the highlights of the outstanding training and missions performed over the past year as a video was displayed across the ballroom on the large screens. The video showed highlights of

the each units training and missions, from live fire exercises to the force protection and security missions.

Col. Falkner Heard, III, 8th MP Brigade Commander, followed the video with his opening remarks. He thanked all the soldiers, civilians and Korean Friends for their many contributions to the Military Police across the peninsula. Col Heard then recognized five soldiers as examples of the outstanding soldiers that are within our ranks. The Brigade Commander ended his opening remarks by moving to the center of ballroom and joining the Brigade Commander Sergeant Major, CSM Tommie Hollins and the youngest officer, 2LT Switzer from the 57th Military Police Company and the youngest soldier, PVT Massey from the 188th Military Police Company to conduct the traditional anniversary cake cutting ceremony. Once the cake was cut, the 787 guests in attendance sat back and enjoyed the elaborate four-course meal.

One of the many great highlights of the evening was

the outstanding entertainment performance that followed the evening's dinner. The OnNuri Korean Folktroupe performed a drum and dance routine that energized the entire ballroom. The group consisting of Korean children from the ages of 8 through 16 years old, performed for 25 straight minutes. The group was outstanding and received a standing ovation from the entire ballroom at the conclusion of their act.

Following the entertainment, CSM Tommie Hollins took the podium and recognized the soldiers of the brigade who won the recent 4th QTR, FY 04 soldier, NCO and KATUSA boards and those soldiers who won the FY 04 Soldier, NCO and KATUSA of the year boards. Each Soldier was called forward and received a plaque from the Brigade CSM and the coveted Watchdog Coin from the Brigade Commander. During CSM Hollins remarks, he also brought forward three soldiers from the 728th MP Bn who reenlisted. LTC Steven Crowe,

See MP Ball, page 3

Published by
8th MP BDE Public Affairs Office

Contents of The Watchdog are not necessarily official views of, or endorsed by, the U.S. Government, Department of Defense, or Department of the Army.

Submissions or Editorial Comments:
Phone: DSN 736-7797
Email: van.m.tran@usfk.korea.army.mil

The Watchdog

Publisher/Commander
Col. Falkner Heard III

Command Sergeant Major
CSM Tommie Hollins Sr.



"Watchdog" Editor
Spc. William J. Scott

"Watchdog" Staff writer
Pfc. Van M. Tran

"Watchdog" Photo journalist
Pv2. Jung, Jung-Woo

From MP Ball, page 2

Commander of the 728th MP Bn, conducted the re-enlistment ceremony as each soldier raised his hand to commit to another term of service in the MP Corps.

The formal portion of the evening was capped off by the honorary guest and guest speaker of the evening, CSM James Barratt, the Regimental Command Sergeant Major of the MP Corps. CSM Barratt recognized the units that were in the audience and talked of the sacrifices the MP Corps is making

today around the globe. The Regimental CSM told stories of MP soldiers injured in Iraq and how they represent the best that America has to offer. COL Heard and CSM Hollins thanked CSM Barratt and presented him with a Korean Bell as a gift to remember the evening.

COL Heard closed the formal portion of the evening by thanking all those who attended and giving special thanks to LTC Crowe and the Warfighter Battalion for the outstanding

job of sponsoring and running the annual event. The evening closed with the retirement of the colors and singing of the Watchdog song.

Regardless of where each MP was stationed, the celebration of the regiment's birthday was a time of relaxation, reflection and camaraderie. Each soldier was treated to a wonderful evening of ceremony, dinning and entertainment.

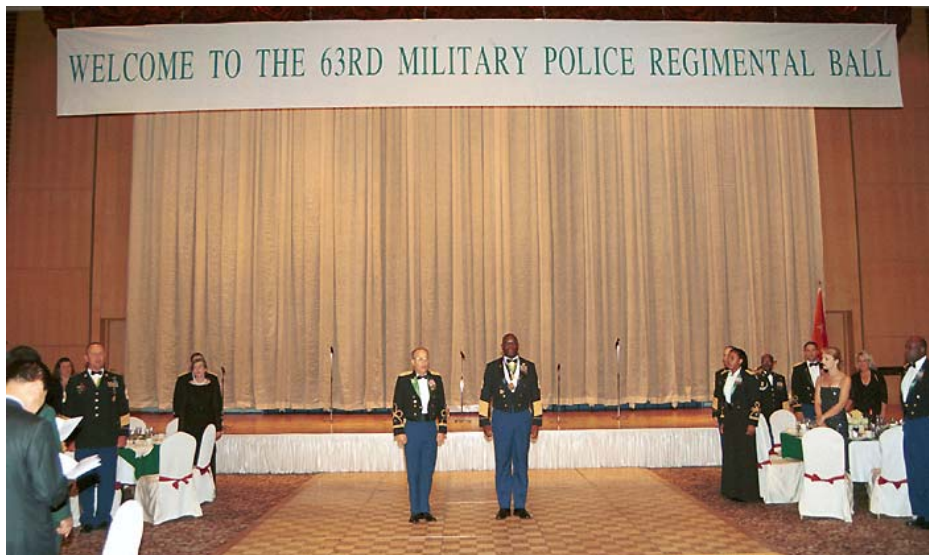
MP Ball을 개최한 8헌병여단

Translated to Hangeul by Pv2. Jung, Jung-Woo, Watchdog staff writer.

군인들, 가족들, 그리고 저명인사들은 10월 2일 토요일 대구의 Inter-Burgo 호텔에서 강한 8헌병여단의 화려한 행렬을 환영했다. 8헌병여단은 헌병군단의 63번째 기념식을 축하하기 위해서 대구의 Inter-Burgo 호텔에서 MP Ball(Military Police Regimental Ball)을 개최했다.

JSA(Joint Security Area), 범죄조사사단, 2헌병중대, 그리고 8헌병여단을 포함한 한반도 전체의 헌병은 헌병군단의 역사를 기념하고 전사한 전우들에게 경의를 표하기 위해 모였다.

행사는 728헌병대대의 Op-penheimer 중사의 군기 계양과 94헌병대대의 Mitchell 상병과 728헌병대대의 김 병장이 국가를 부르는



The 8th MP Bde hosted the MP Ball at the Hotel Inter-Burgo in Daegu. Courtesy Photo, 728th MP Bn

것으로 시작됐다.

국기 계양식에 이어서 연대장은 저녁에 한미동맹, 헌병연대의 궁극적인 희생의 영광으로 축배를 들었다.

무도장 앞에 연대의 역사에 걸쳐 전사한 헌병들을 상징하는 고독한 테이블이 설치됐다. 그 테이블에는

See MP Ball, page 4

From MP Ball, page 3

지나간 전쟁부터 현재 진행중인 전쟁까지 군에 의해 희생되고 소실된 것을 나타냈다. 전사자들에 대한 의식은 묵념과 궁극적인 희생자들에 대한 건배로 끝났다.

전사자들에 대한 의식이 끝난 후, 청중들은 무도장의 큰 스크린으로 지난 수년 동안 수행했던 뛰어난 훈련과 임무를 감상했다. 그 비디오는 각 부대의 실제 화력 훈련으로부터 방어와 보안 임무에 걸친 여러 훈련과 임무들을 보여줬다.

8헌병여단 사령관 Heard 대령은 비디오 상영에 이어서 연설을 했다. 그는 모든 군인, 민간인, 그리고 한국인들이 한반도의 헌병에 대한 기여에 대한 감사를 표시했다. Heard 대령은 5명의 뛰어난 군인들에게 감사를 표시했다. 여단장은 무도장으로 자리를 옮겨 연설을 끝내고 여단 주임원사 Hollins와 57헌병중대의 Switzer소령, 188헌병중대의 사병인 Massey 이병과 함께 케익을 자르는 행사를 가졌다. 케익을

자른 후 참석한 787명의 손님들은 모두 앉아서 만찬을 즐겼다.

저녁 행사의 하이라이트는 저녁 식사 후의 성대한 연회였다. 온누리라는 한국포크그룹의 드럼 연주와 춤은 무도장을 활기치게 만들었다. 8세에서 16세의 한국 어린이들로 구성된 그룹은 25분 동안 공연했다. 그 그룹의 뛰어난 공연이 끝난 후 모든 청중들은 기립박수로 환호했다.

공연 후 주임원사 Hollins는 단상에 올라서 최근의 4분기 FY 04soldier, NCO, KATUSA boards를 수상한 군인들을 표창했다. 각 군인들은 앞으로 나가서 여단 주임원사로부터 액자를 수여받고 여단장으로부터 Watchdog코인을 수여받았다. 주임원사 Hollins는 연설 중에 728헌병대대에 재입대한 세 명의 군인들을 호명했다. 728대대장 Crowe 중령이 재입대식을 지휘했고 각 군인들은 손을 들어 헌병군단에서의 임무를 맡았다.

저녁 행사는 헌병군단의 여단 주임원사 Barratt의 연설에 의해 마무리 되었다. 주임원사 Barratt는 부대들에게 감사를 표시하고 오늘이 있을 수 있게한 헌병 군단의 희생에 대해 이야기했다. 주임원사는 이라크에서 부상당한 헌병들과 그들이 미국이 제공해야 하는 최선에 대해 어떻게 나타내는지 말했다. Heard 대령과 Hollins 주임원사는 Barratt 주임원사에게 감사를 표시하고 그 날 저녁을 기억하기 위해 한국의 종을 선물했다.

Heard 대령은 참석한 모든 사람들과 Crowe 중령, 연중 행사를 지원해주는 헌병대대에게 감사하며 행사를 마쳤다. 이 날 저녁 행사는 군기를 내리고 Watchdog song을 부르는 것으로 모두 끝났다.

헌병들이 어디에 주둔하고 있는 간에 연대의 탄생을 축하하는 행사는 휴식을 하고 전우애를 다질 수 있는 시간이다. 모든 군인들은 즐거운 저녁 행사를 즐길 수 있었다.

Cultural Notes

Not good

1. Talking with a stranger is very unusual behavior.

Good

2. When Korean people take public transportation and see a senior citizen, they usually give their seat to them.

3. When eating, it is polite to eat something only after an elder eats.

4. It's very rude to ask about woman's age.

War Fighters Prepare to Deploy



Story by, Pfc. Van M Tran, Watchdog staff writer

Col. Heard, CSM Hollins wish good luck to deploying soldiers
Photo by Galen Putnam Area IV Public Affairs Office

Two platoons consisting of Soldiers from the 57th, 552nd Military Police Companies of the 728th Military Police Battalion and the 249th Military Police Detachment of the 94th MP Bn departed Osan Air Base on October 20, 2004 to Southwest Asia to provide support to Operation Iraqi Freedom (OIF). Before the Soldiers got on the plane they were bid farewell with an informal ceremony that included 8th Army Commander LTG Campbell, 8th Army Chief of Staff Col. Ivey, 8th Military Police Brigade Commander Col. Heard, 8th

Army CSM Welch, and 8th Military Police Brigade CSM Hollins.

During a formal departure ceremony in Dague on 19 October, Col Heard said, "Trust me when I say you are ready to go to combat and there is no higher calling for a man or woman than to serve their country during a time of war"; inspiring those who are about to embark on this very demanding mission.

The Soldiers that were chosen to undertake this mission have participated in an intensive preparation period. During this train up time, the Soldiers focused on revalidating

their Military Occupation Specialty skills, and completed theater-specific training task as mandated by CENTCOM. Training for these Soldiers lasted 16 hours a day and they trained on over 80 tasks, both combat and combat support related.

The soldiers of the "Watchdog" Brigade wish the Soldiers of first platoon of the 552nd Military Police Company, 4th Platoon of the 57th Military Police Company, and those from the 249th Military Police Detachment a safe deployment and a speedy return to Korea.

See War fighters, Page 6

From War fighters Page 5

새로운 임무를 전개하는 728헌병대대

Translated to Hangeul by Pv2. Jung,
Jung-Woo

728헌병대대의 57, 552 중대의 군인들과 249헌병대 2004년 10월 20일 오산 비행장에서 이라크자유작전을 지원하기 위해 서남아시아로 출발했다. 군인들이 비행기에 오르기 전에 미8군 사령관 중장 Campbell, 미8군 참모장 대령 Ivey, 8헌병여단 여단장 대령 Heard, 미8군 주임원사 Welch, 그리고 8헌병여단 주임원사 Hollins가 참가한 약식행사가 있었다.

10월 19일 대구에서 있었던 공식출발행사에서는 대령 Heard가 매우 중요한 임무를 띄고 탑승하는 군인들에게 “여러분은 전장에 나갈 준비가 되어 있음을 믿으십시오. 전쟁기간 동안 조국을 위해 봉사하는 것만큼 영광스러운 것은 없습니다.”라는 격려의 말을 전했다.

이번 임무를 맡게된 군인들은 집중적인 준비 기간에 참가했었다. 훈련 기간 중에 군인들은 그들의 MOS 기술을 재확인하는데 초점을

맞췄고, 전역특수 훈련을 CENTCOM으로부터 받았다. 훈련은 하루에 16시간 동안 진행되었고 그들은 전투와 전투 지원에 관련된 80가지 이상의 직무를 훈련받았다.

8헌병여단의 군인들은 552헌병중대의 1소대와 57헌병중대의 4소대, 그리고 249헌병대로부터의 군인들이 안전하게 임무를 전개하고 신속히 한국으로 돌아오기를 바라고 있다.



Col. Ivey, Col. Heard, CSM Welch and LTG Campbell prepare to fairwell deploying soldiers of Task Force Warfighter
Picture by Pv2. Jung, Jung-Woo, Watchdog Photo journalist.

The activation of the 14th Military Police Detachment

Story by Spc. Scott, Watchdog editor.

The activation of the 14th Military Police Detachment was commemorated in a ceremony held on the 15th of October at Collier Soccer Field, Yongsan Army Garrison, Seoul, ROK.

The ceremony began with introductions and welcoming of guests by SSG Milda Ortiz, followed with a prayer led by CH (LTC) John H. Bjarnason who gave a blessing to the soldiers and officers of the new unit and reminded us all to be mindful of our fellow soldiers who may be in harms way and our family members back home.

COL Falkner Heard III then spoke of how the Army has changed in the 35 years since the 14th MP DET last flew its colors. He remarked how the new soldiers of the new 14th MP DET will carry on the gallant traditions of the historic 14th MP DET by becoming a valuable asset not only to the mission here in Korea but to our Nations new Global War on Terrorism.

Some soldiers of the new 14th MP DET may be unaware of the rich heritage that they are joining. The 14th Military Police Detachment (DET) can trace their roots back to World War II. The 14th DET played a vital role in fighting the enemy behind the lines, protecting vital roads, equipment and supplies earning itself four battle streamers for its actions in Normandy, Northern France, Rhineland and Ar-



COL Heard presents CPT Poulin with the unit's colors
Picture taken by Pfc. Shin, Hee-Suk, 8th Army PAO

dennes-Alsace region of Belgium.

The 14th DET stayed in Belgium for the next two years and then relocated to Germany where the unit remained for 21 years until its deactivation on May 15, 1969.

Now is the right time and place for the 14th MP DET to help meet the rapidly changing needs of the Army in the Korean Theater of Operations and the ever evolving mission of the Military Police Corps.

The colors of the 14th DET were again marched onto the field by the new soldiers of the unit and unfurled by SFC John Ranum, the units' detachment sergeant. The colors were then presented to the units' first commander CPT Aaron M. Poulin.

CPT Poulin brings an extensive experience in law enforcement to the job. His previous assign-

ments include: platoon leader of the 557th MP CO, various MP positions at Fort Hood Texas and deploying with the 720th MP Battalion in support of Operation Iraqi Freedom. He is not new to Korea, this is his second tour on the Peninsula and has most recently served as the Operations Officer for the Combined / Joint Provost Marshal Office.

CPT Poulin addressed the crowd, thanked his wife, CPT Justine S. Krumm for her support and spoke of his eagerness to begin his new command. He remarked of his enjoyment at the opportunity to witness the activation of the unit from start to finish. He thanked his NCOs for the support they have provided thus far and expressed

See 14th MP, page 8

From 14th MP, page 5

confidence that all of his new soldiers will continue the proud tradition of the 14th MP Detachment.

Those 60 personnel who make up the detachment were assembled to address the changing law enforcement needs on the Korean Peninsula. These soldiers will bring with them a wide variety of skills and expertise to the newly created unit, which they will use to fulfill a broad spectrum of requirements. Some of those requirements will include Traffic Investigation, Criminal Investigation, Force Protection, Customs Operations, providing Military Working Dogs and general Law Enforcement operations.

This broad spectrum of requirements, which have all been met very effectively by the different law enforcement organizations in the past, will be met more efficiently now that they have been assembled under a single command.

The ceremony concluded with the singing of the Watchdog song and the soldiers of the new 14th MP DET being marched off the field by SFC Ranum, the colors proudly carried for the first

time in more than three decades by SPC Richard Robinson, one of the soldiers who are now part of the newest unit here on the Korean Peninsula.

The reception held at the 8th MP Brigade Headquarters allowed everyone to express their thoughts and discuss the issues pertaining to the new unit over cake and refreshments.

CSM Tommie Hollins commented that the 14th MP DET was primarily created to address the law enforcement aspect of the MP mission here on the Peninsula and this should free some of the MP line units to focus more on their combat mission and field training.

One of the new soldiers of 14th DET, SPC David Roth, who earlier presented CPT Poulin's wife a bouquet of flowers welcoming her to the unit, remarked how he was "Glad to be assigned to 14th and will be proud serve the remainder of his tour with this unit".

The celebration concluded with everyone making their way to begin the duty day and CPT Poulin and his Wife graciously offering the remainder of the cake and refreshments to some of the junior soldiers who remained.

Upcoming Watchdog Events

1-3 Nov	HHC CIP	본부중대 점검
3 Nov	BDE COMEX	연대 통신훈련
3 Nov	S3 Conference(Secret/VTC)	S3 회의
5 Nov	728th MP BN Safety Day	728대대 안전의 날
8-9 Nov	HHC CP Exercise(Camp Humprey)	본부중대 CP훈련
9-10 Nov	LE Conference	LE 회의
11-14 Nov	Veterans' Day Weekend	재향군인의 날
15-19 Nov	188th Gunnery	188중대 사격
15-19 Nov	55th CLFX	55중대 CLFX
17 Nov	National Testing(ROK)	2005 수확능력시험
18 Nov	BDE 74D Low Density Training	연대 74D 훈련
25-28 Nov	Thanksgiving Day Weekend	추수감사절
29 Nov-3 Dec	188th FTX	188중대 FTX
30 Nov-4 Dec	55th EXEVAL	55중대 훈련평가

14헌병파견대의 편성

Translated to Hangeul by Pv2, Jung,
Jung-Woo, Watchdog staff writer.

14 헌병파견대 편성 기념식이 10월 15일 용산 미군 기지의 Collier Field 축구장에서 열렸다.

기념식은 하사 Ortiz의 환영사로 시작되었고 곧이어 중령 Bjarnason의 새로운 부대의 군인들에 대한 기도가 있었다.

대령 Heard는 14헌병파견대가 마지막으로 깃발을 휘날리던 35년 이후로 육군이 어떻게 변해왔는지 말했다. 그리고 새로운 14헌병파견대의 군인들이 뛰어난 전통을 한국에서의 임무만이 아니라 테러에 대한 세계적인 임무에서도 어떤 이점을 발휘하게 될 것인지에 대해 연설했다.

새로운 14헌병파견대의 일부 군인들은 그들이 소속된 부대의 훌륭한 업적에 대해서 잘 모를 것이다. 14헌병파견대는 그들의 뿌리를 세계2차대전에서부터 찾을 수 있다. 14헌병파견대는 노르망디, 프랑스 북부, 라인랜드, 그리고 벨기에의 아드니스-알사체 지역과 같은 전투에서 전선 후방의 직들과 싸우고 보급선, 장비, 물자를 지키는데 있어서 없어서는 안될 역할을 맡았다.

14헌병파견대는 다음 2년 동안 벨기에에 머물렀고 독일에 재배치되어 1969년 5월 15일에 해산될 때까지 21년 동안 지속되었다.

지금 이 바로 14헌병파견대가 한국 작전구역과 헌병군단의 꾸

준히 전개되는 임무에서 미군의 빠른 변화에 대한 협력자가 될 적절한 시기이다.

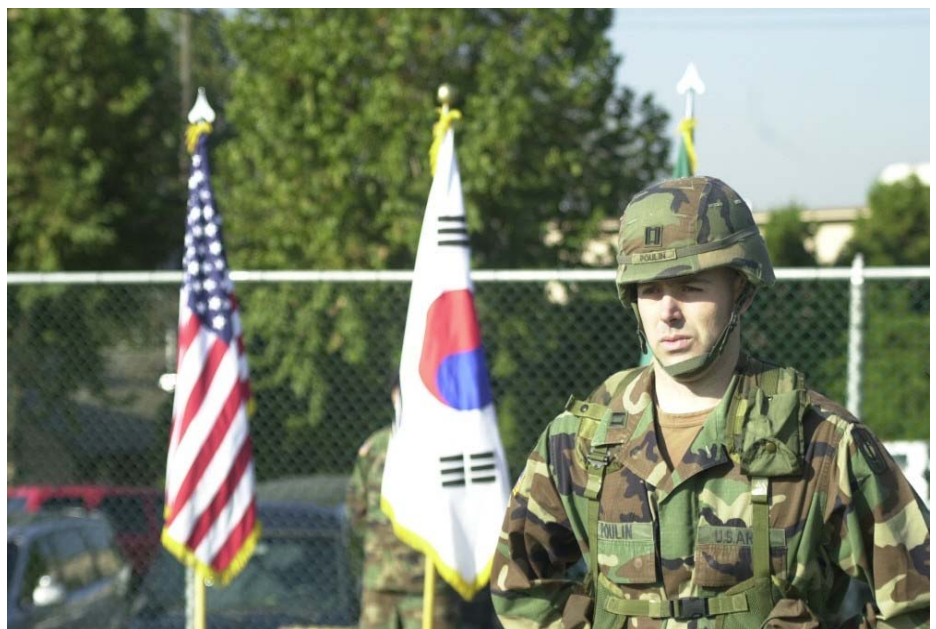
부대의 새로운 군인들은 14헌병파견대의 깃발과 함께 다시 행진했고 그 깃발은 파견대의 중사 Ranum에 의해 휘날렸다. 그 깃발은 부대의 첫 번째 사령관인 대위 Poulin에게 수여되었다.

대위 Poulin은 부대에 법의 집행에 대한 광범위한 경험을 가져다주었다. 그의 이전 임무는 557헌병중대의 소대장, Fort Hood Texas의 다양한 헌병지위, 720헌병대대의 이라크 자유 운영 지원 전개 등이다. 그는 한반도에 두 번째로 왔으며 최근에 공동헌병사령부에서 일했었

다.

대위 Poulin은 군중들에게 연설했고, 그를 지원해주는 부인 대위 Krumm에게 감사했다. 그리고 새로운 지휘권을 맡게 된 것에 대한 열정에 대해 말했다. 그는 새로운 부대의 편성을 처음부터 끝까지 맡을 수 있었던 기회를 가질 수 있어서 즐거웠다고 말했다. 그는 그의 부사관들에게 그들이 지원해준 것에 대해 감사를 표시했고 그의 새로운 군인들이 14헌병파견대의 자랑스러운 전통을 이어나갈 것이라는 자신감을 나타냈다.

파견대를 이루고 있는 60명의 군인들은 한반도에서의 법집행의 변화에 대해 말하기 위해 모였다. 이



CPT Poulin is addressing the crowd.
Picture taken by Pfc. Shin, Hee-Suk, 8th Army PAO

See 14th MP, page 10

From 14th MP, page 9

군인들은 새로운 부대에 대한 요구를 만족시킬 수 있는 다양한 기술과 전문적인 지식을 가져다 줄 것이다. 이러한 요구들 중 일부는 교통 조사, 범죄 조사, 부대 방어, 세관 운영, 헌병견 제공과 일반적인 법집행 운영을 포함하고 있다.

과거에는 다른 법집행에 의해 효율적으로 처리되었던 이러한 요구들은 하나의 요소로 정리되어 더욱 효율적으로 처리될 것이다.

기념식은 Watchdog song을 연주하며 끝났고 14헌병과견대의 군인들은 중사 Ranum의 지휘하에 행군했다. 깃발은 한반도의 가장 새로운 부대 중 하나의 일원이 된 상병 Robinson에 의해 지난 30여년보다 더 자랑스럽게 운반되었다.

8헌병여단본부에서 열린 환영식에서는 케익, 다

과와 함께 모두가 그들의 생각을 표현하고 새로운 부대에 관한 화제에 대해 논하는 것이 허용되었다.

주임원사 Hollins는 14헌병과견대가 한반도의 헌병 임무 중 법집행의 측면에서 만들어졌으며 이것은 다른 헌병들이 그들의 전투임무와 야전훈련에 더욱 집중할 수 있게 해주었다고 말했다.

대위 Poulin의 부인에게 꽃다발을 선사했던 14헌병과견대의 상병 Roth는 ‘14헌병과견대에 소속되어서 기쁘며 이 부대에 근무하게 된 것을 자랑스럽게 생각한다’고 말했다.

축하행사는 참석자들이 임무를 시작하는 것으로 마무리되었고 대위 Poulin과 그의 부인은 남아있던 병사들에게 정중하게 기념 케익과 다과를 제공했다.

Soldiers on the street

How do you keep yourself occupied during down time?

휴식 시간은 무엇을 하며 보냅니까?



Above, Pfc. Dane Pendelton
8th Military Police Brigade HHC
“I like to listen to music and watch movies”

Pendelton 일병

8헌병여단 본부중대

“음악을 듣고 영화를 봅니다.”



Above, Cpl. Choi, Seung-Ho
8th Military Police Brigade HHC
“I like to sleep a lot.”

최승호 상병

8헌병여단 본부중대

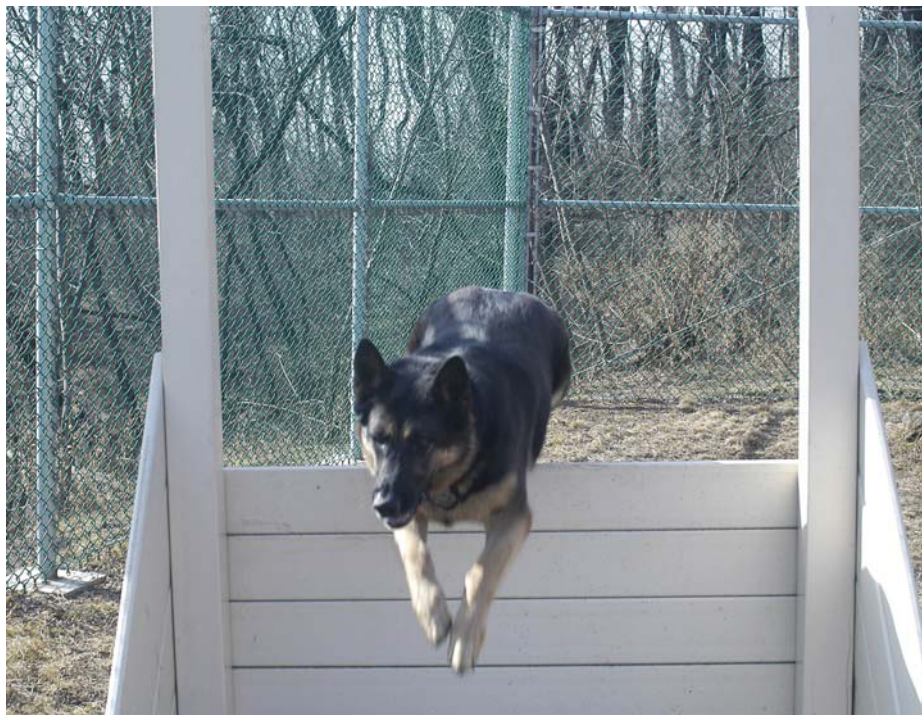
“잠자는 걸 좋아합니다.”

Military Working Dogs

Story by SFC Baxter, PMJ

For an Army Military Working Dog handler, the term "Certification" causes intense anxiety. The Army's certification process is by far the most demanding atmosphere that any dog handler in the world may find themselves. Annually each team must prove that they remain capable of locating the substances that they were initially trained to detect. Not only must the team prove this, they must score at least a 90% for narcotics detection or a 95% for explosives detection. Preparation prior to attending the certification, as you can imagine, is demanding and requires extensive training time for a minimum of three weeks.

The percentages are comprised of the number of training aids that the dog finds and doesn't find. The teams will encounter a minimum of twenty training aids hidden throughout at least four different areas ranging from office buildings, theaters, warehouses, air port terminals, aircraft, tactical and non-tactical vehicles, open fields, ships and various other areas that the teams may find themselves searching in a real mission. One of the four areas will be used to assess the dog's endurance for searching for a minimum of one hour, while remaining at their required proficiency to locate the explosive or narcotic devices. Another will be setup deliberately to attempt



Nelli showing her agility by jumping over an obstacle.
Photo by Pfc. Van M. Tran, Watchdog photo journalist.

to confuse the dog. This is done to ensure that when the dog becomes confused, that the handler can step in and help the dog work through the confusion. An additional problem will be used to determine if the dog has a false sitting problem. False sitting is where the dog attempts to snowball the handler to believe that there is something when there really isn't. If the handler believes the dog, the certification authority makes an annotation on the team's paperwork to tally the total false responses at the end. The maximum percentage of false sits allowed during certification is 09%.

With 20 training aids being used, a narcotic dog team

may miss two total hidden training aids or have two false response; an explosive dog is limited to only one miss. In human thinking, we take a test and can only receive one wrong question – period. The reason that this is so stringent is that people's lives are in danger if the dog searches an area and doesn't locate an explosive device that is actually there.

In addition to the stress of taking this feared test, the handlers are also put through a very demanding schedule. With each dog team taking about an hour to search each of the four areas, we are looking at 40 hours minimum to run 10 dogs through only the detection por-

See MP Dog, page 12

From MP Dog, page 11

tion of the certification. The patrol phases usually encompassing building searches and outdoor searches for humans takes an additional 25 hours.

During the certification held at Camp Carroll on 18-24 September 2004, there were 13 teams who worked a minimum of 70 hours that week alone. There were also many unsung heroes in the 728th that put in much more time than the rest; SGT Nixon was in every morning by 0500 to sign out all the required narcotic training

aids – a process which takes a minimum of an hour for the training aid quantity required; SGT Riley was in at the same time to sign out the explosives; SSG Fitch was in prior to them to supervise and to ensure that the dogs were fed; and SSG Openheimer, who resides in Daegu was briefing the EUSA MWD Program Manager at 0600 on the confirmed training sites and the entire day's game plan. At the end of each day, those mentioned above were required to put in the additional hour to sign all of the equip-

ment back into the respective storage locations.

The September 2004 certification, sponsored by the 728th MP BN was the best certification ever held in Korea – both operationally and handler performance. Thirteen personnel and 13 dogs attended the course. Eight of those walked away as a certified team and 5 were identified as needing a little more training. This shows that the kennel masters in both battalions are preparing their soldiers to perform above the standards! Outstanding.

K-9에서 훈련되는 군견들

Translated to Hangul by 8th MP Bde
PMJ

군견 조련사들에게 있어서 “증명서”는 열정적인 열망을 야기시킨다. 현재까지 군대의 증명서는 세계에 있는 모든 군 조련사들에게 있어서 가장 높이 요구되는 과정이라고 할 수 있다. 매년 각 팀은 찾도록 훈련되어진 물건의 장소를 찾는 능력을 보유하고 있는지를 증명해야 될 뿐만 아니라, 마약 탐지에 있어서는 90 퍼센트 이상의 점수를, 그리고 폭발물 탐지에 있어서는 95 퍼센트 이상의 점수를 받아야만 한다. 당신이 예상할 수 있다시피, 이 증명서 인증에 참가하기 전에 적어도 3주 이상의 방대한 훈련 시간을 필요로 한다.

퍼센트는 개들이 찾거나 혹은 못 찾게 되는 탐지물의 숫자에 의



K-9 handler demonstrates how the dogs take down a suspect.
Photo by Pfc. Van M. Tran, Watchdog photo journalist.

해 결정된다. 각 팀은 적어도 20개 정도의 탐지물을 만나게 되는데, 이러한 탐지물들은 각 팀들이 실제 상

황에서 만나게 될수 있는 다양한 장소 – 사무실, 극장, 창고, 공항, 항공기, 군 차량, 운동장, 선박 들 중에서

4 개 정도의 다른 장소에 설치 되어 있다. 4개 중의 하나의 장소는 개의 참을성을 보기 위해 폭발물이나 마약물이 설치 되어 있는 곳에서 최소한 1시간 이상의 탐지를 하게 된다. 다른 곳은 개들을 혼란시키기 위한 장치들로 설치될 것이다. 이러한 행위들은 개들이 당황했을 때 조련사들이 개들을 혼란으로 부터 도와줄수 있는지를 알아보기 위한 것이다. 또 하나의 과제는 개들이 실수로 앉는 행위를 보기 위해서 주어진다. 실수로 앉기는 개들이 실제로는 아무것도 없는 곳에 주저 앉음으로서 조련사로 하여금 그것을 믿도록 하는 것이다. 만약 조련사들이 개들을 믿을 경우, 감독 위원은 그 팀의 점수표에 주석을 달게 되고 총 합계가 결과로 나오게 된다. 이러한 앉기 실수의 최대 허용 범위는 9 퍼센트 이다.

20개의 탐지물이 사용되어 진다면, 마약 탐지 팀은 2개의 실수, 그리고 폭발물 팀은 하나의 실수만이 허용되어 진다. 인간의 사고로 볼 때, 우리가 시험을 보고 하나의 실수만 하는 것은 가능하다. 규정이 이렇게 엄격한 것은 만약 개들이 실제로 폭발물이 있는데도 그것을 발견하지 못했을 경우 사람의 목숨이 위험에 처할 수 있기 때문이다.

이러한 혹독한 시험의 스트레스와 함께 조련사들은 또한 아주 힘든 스케줄을 소화해야만 한다. 각 팀은 4군데의 장소 중 한 곳씩 각각 1시간을 소요하게 되고 조련사들은 오직 탐지 훈련만을 위해 10마리의 개와 40시간을 같이 있어야 한다.

사람이 하는 건물 조사와 외부 조사를 포함한 순찰 과정은 25시간의 추가적인 시간을 필요로 한다.

2004년 9 월 18일 부터 24일까지 Camp Carroll 에서 열린 인증 시험에서 13개팀이 참가 했는데 그들은 1주일 동안 적어도 70 시간 이상을 일했다. 또한 728 대대에는 남들보다 더 많은 시간을 할애하는 숨겨진 영웅이 있다. Nixon 병장은 매일 새벽 5시 훈련을 위해서 필요로 하는 모든 마약 탐지물을 보급해 주는데 이 과정은 적어도 1시간이상이 소요된다. Riley 병장도 그와 같이 일을 하고, Fitch 하사는 그들보다 먼저 일어나 개들이 밥을 제대로 먹었는지를 확인하고, 대구에 거주하는 Oppenheimer 하사는 오전 6시에 미 8군 군견 관리자에게 훈련 장

소와 하루의 훈련일정에 관해서 보고 한다. 각각의 날에 끝마다 위에 언급된 모든 사람들은 오전에 보급창고에서 나갔던 장비들을 다시 받아들이며 정리하게 된다.

728 헌병대대가 주최한 2004년 9월 인증 시험은 한국에서 이때까지 열린 인증시험 중에서 절차상으로나 조련사의 능력면에서 최고 였다. 13명의 참가인원과 13명의 군견들이 대회에 참가했다. 이 중에서 8개의 팀이 통과 하였고 5개의 팀은 훈련이 조금 더 필요하다는 결론이 나왔다. 이것은 2개의 대대의 군견대의 책임자들이 그들의 병사들이 보다 더 높은 능력을 보여줄 수 있도록 도와야 될 것임을 말해준다.



K-9 handlers display the bond between themselves and the dogs they work with.
Photo by Pfc. Van M. Tran, Watchdog photo journalist.

8TH MP BDE WELCOMES NEW SOLDIERS



SPC	DONE, SYRENA	74D	HHC	SSG	BIGGS, JOHN	31B	557th/94th
SGT	DANIEL, LAQUAN	Z6	94th	PV2	MILLER, JULIE	25B	HHD/728th
SPC	YOUNG, STEVEN	31B	557th	PV2	PENA, VICTORIA	92Y	HHD/728th
PVT	BERKLUND, AUDREY	31B	728th	SGT	CONAWAY, JERIMIAH	31B	HHD/728th
SPC	CARLO, BLAIR	74D	728th	SGT	SHOCKEY, TRENTON	31B	57th/728th
SGT	ARMSTRONG, SHUNTANNA	25D	HHD/94th	SFC	DAUL, ROBERT	31B	188th/728th
SFC	MCGHANEYREED, KIMBERLY	31B	55th/94th	SPC	THOMPSON, TAMARA	Z6	904th/728th
SFC	MCCLELLAN, GARY	V5	142nd/94th	SGT	TOLBERT, EUGENE	31B	55th/94th
SGT	WILLIAMS, SHANE	Z6	483rd/94th	PFC	LARSON, MICHAEL	25U	HHC/8th MP
SSG	PLANTER, DEREKE	31B	557th/94th	SFC	THOPSON, JAMES	31B	HHD/94th